

KMBO présente

**acid**  
www.lacid.org

EN TOUTE INDÉPENDANCE

2 BERGERS, 3 ÂNES, 800 MOUTONS

# HIVER NOMADE



PRIX DES ÉTUDIANTS  
PRIX SPÉCIAL DU JURY



EUROPEAN FILM ACADEMY

PRIX DU MEILLEUR DOCUMENTAIRE  
EUROPÉEN 2012



GRAND PRIX  
SSR/SUISSIMAGE  
MEILLEUR FILM SUISSE  
**VISIONS  
DU RÉEL**  
2012

SCÉNARIO CLAUDE MURET ET MANUEL VON STÜRLER IMAGE CAMILLE COTTAGNOUD SON MARC VON STÜRLER MONTAGE KARINE SUDAN MONTAGE SON ET MIXAGE ÉTIENNE CURCHOD MUSIQUE OLIVIA PEDROLL CHALONGAGE PATRICK LINDENMAIER PRODUCTION ÉLISABETH GARRAR ET HEINZ DILL PRODUIT PAR LOUISE PRODUCTIONS EN COPRODUCTION AVEC LA RTS RADIO TÉLÉVISION SUISSE ET ARTE G.E.L.E. AVEC LE SOUTIEN DE CFC FONDS RÉGIO AVEC LA LOTERIE ROMANDE LA VILLE DE LAUSANNE ET LA FONDATION VAUDOISE POUR LE CINÉMA FONDS CULTUREL SUISSEMAGE FONDATION UBS POUR LA CULTURE GESELLSCHAFT ZU OBER-GERVERN BERN BÜRGERGEMEINSCHAFT BERN FONDATION SUISA POUR-LENT-CULTUREL MIGROS

un film de **Manuel von Stürler**



AVEC LE SOUTIEN DE **la CCAS**



**CNC** centre national  
du cinéma et de  
l'image animée

**acid**  
www.lacid.org

**SWISSFILMS**

**MEDIA** EUROPE LOVES CINEMA



**KMBO**



# Synopsis

Carole et Pascal partent pour leur transhumance hivernale avec trois ânes, quatre chiens et huit cents moutons. Pour la nuit, une bâche et des peaux de bête comme seul abri. Une odyssée hivernale au cœur des montagnes, de la nature et du monde rural.



## o Celui qui Fait

**A**u retour d'un long voyage à l'autre bout de la planète avec ma famille, j'ai appris qu'un important troupeau de moutons avait passé devant ma maison, située pourtant en périphérie d'une concentration urbaine. L'hiver suivant, j'étais à l'affût. Je l'ai cherché et l'ai trouvé près d'une petite ville voisine. J'éprouvais alors, chez moi,

les mêmes sensations que j'avais ressenties en voyage. Avec les bergers, je redécouvrais mon territoire et posais un autre regard sur les quartiers de villas qui empiètent sur la campagne. Ce fut une incroyable rencontre : tout d'abord avec le spectacle inouï du flot des moutons, mais surtout avec les bergers, Pascal et Carole. L'aventure de la transhumance m'a passionné, elle m'a ouvert les yeux sur la mutation du paysage et la « los-angelisation » du Plateau suisse. L'idée d'en faire un film s'est immédiatement imposée.

**Manuel von Stürler**

### Liste technique

#### Réalisation

Manuel von Stürler

#### Scénario

Claude Muret et Manuel von Stürler

#### Image

Camille Cottagnoud

#### Son

Manuel von Stürler

#### Montage

Karine Sudan

### Avec

Pascal Eguisier et Carole Noblanc  
(Les bergers)

Jean-Paul Peguiron  
(L'éleveur de moutons)



### Production

LOUISE PRODUCTIONS, Lausanne  
info@louiseproductions.ch

### Distribution

KMBO  
www.kmbofilms.com



## o Celui qui Montre

« *Hiver nomade* » vous procure une sensation de bien-être, un voyage à la fois mystique et initiatique. Vous partez dans cette transhumance en pleine nature en compagnie de Carole et Pascal, deux personnes vrais. Cette proximité avec les animaux nous permet de prendre toute la dimension de ce parcours à la fois dur mais tellement riche dans le don de soi. C'est une expérience qui doit nous parler et nous donner le respect de la générosité de chaque geste, chaque acte, quel qu'il soit. Un très bon moment, que j'ai envie de partager avec les spectateurs.

**Arnaud Vialle,**  
Directeur, Cinéma Rex à Sarlat



## o Celui qui Regarde

Si *l'Hiver Nomade* nous entraîne autant dans son sillage, c'est que s'y ressent avec force, tout au long d'une transhumance – à la fois ardente et contemplative –, le vent d'amour insufflé par Manuel von Stürler.

Cet air vif, rempli d'affection et de confiance absolues, souffle au bénéfice de tous les protagonistes – de vrais caractères ! – dont la liberté crève l'écran de bout en bout ; avec, au centre, celle de Pascal et Carole, l'improbable duo de bergers. À la rugosité de celui qui a cheminé en bonne intelligence avec les troupeaux sa vie durant – authentique bougon bienfaisant dont les rudes vociférations résonnent d'une vallée à l'autre –, répond la

plaisante insolence, la candeur braque et les dénégations désarmantes de sa compagne, certes novice, mais diligente. Pour notre plaisir, ce drôle de couple s'enrichit chemin faisant de chacune des malicieuses rencontres avec des personnages tant inattendus que réjouissants.

Tout ce petit monde rural périurbain, croqué avec une infinie bienveillance, est habité en profondeur par une nature dont l'omniprésence étincelante et somptueuse ne cesse de nous éblouir. Et c'est en compagnie des bêtes – filmées dans une proximité évidente avec les humains – que se rejoue, dans la simplicité de gestes ancestraux réinventés dans la modernité du quotidien, une scène primitive ancrée dans l'histoire de l'espèce.

La consistance du film repose ainsi sur ce fil ténu sur lequel il déambule gracieusement en équilibre. Mais si nous sommes pris presque en apesanteur devant ce spectacle, c'est aussi qu'y règne à chaque instant un véritable amour du cinéma. Légère et précise, réactive et composable, la caméra de Camille Cottagnoud se renouvelle en permanence, débusquant avec respect et tendresse, pudeur et humour, toute la poésie du vivant. Fort de l'exceptionnelle qualité formelle de ces images – qu'agrémentent un son riche et pur –, le montage, tout en harmonie et hardiesse, allie avec bonheur les scènes captées dans la longueur avec des séquences haletantes au tempo parfait ; le tout, au service d'un récit d'une très grande maîtrise narrative.

Ce bel alliage artisanal fait de ce singulier documentaire de création une œuvre de cinéma aussi audacieuse qu'apaisante, aussi généreuse qu'envoûtante.

**Laurent Bécue-Renard,**  
cinéaste

### Sélection dans de nombreux festivals, dont :

- European Film Award 2012  
Prix du Meilleur Documentaire
- Visions du Réel, Nyon, 2012  
Grand Prix pour le Meilleur long-métrage suisse
- Festival du Cinéma Européen en Essonne, 2012  
Prix Spécial du Jury  
Prix du Jury Etudiants
- Festival du Film Francophone de Namur, 2012  
Bayard d'Or de la Meilleure photographie  
Prix du Public Documentaire
- BFI, Festival du Film de Londres
- Festival du Film d'Arras 2012  
Découvertes Européennes
- 62<sup>e</sup> Berlinale, 2012  
Sélection Forum



[www.hivernomade.ch](http://www.hivernomade.ch)



# o Invitations au Spectateur

Voici quelques thèmes que nous vous proposons d'aborder lors des rencontres avec les cinéastes qui accompagneront le film.

## Une autre façon d'arpenter le monde

La transhumance exerce un formidable pouvoir de fascination sur celles et ceux qui en sont témoins : tour à tour image d'Epinal, expression d'un retour à la nature, elle convoque également une figure du berger aux résonances bibliques... Sans céder à la nostalgie, le cinéaste a suivi Pascal et Carole dans leur transhumance hivernale, menant les troupeaux de moutons vers les plaines, loin des rigueurs de l'hiver montagnard. Un parcours fait de chemins de traverse, qui convie peu à peu le spectateur à une projection réflexive sur ces espaces enneigés : n'est-il pas question en effet de chemins de traverse au sens propre comme au figuré ? Comment arpenter le monde autrement ?

## A l'épreuve de l'espace et du temps

Le choix des cadres souligne la plasticité du troupeau, qui tour à tour serpente et se sectionne pour ne former à nouveau qu'un tout, matière vivante dont la silhouette se découpe sur les terrains neigeux. Un double motif semble alors surgir de ces séquences captées dans la durée : au long ruban constitué par les moutons fait écho un autre ruban, formé par les routes et les autoroutes qui bordent le paysage. Dans cette campagne traversée par de grands axes routiers et sur laquelle fleurissent les zones pavillonnaires, les bergers se heurtent à une topographie compartimentée, clôturée, qui vient contrarier leur désir de libre circulation dans l'espace. Les bergers, témoins de la mutation du paysage et de l'urbanisation des campagnes, perpétuent cette tradition ancestrale et incarnent à leur manière une forme de résistance, un



désir presque impertinent de se mouvoir librement dans l'espace et d'instaurer un autre rapport au temps...

## Un tournage au rythme de la transhumance

Pendant le développement du projet, qui a duré deux ans, Manuel von Stürler a participé à une transhumance complète, le temps nécessaire pour établir une confiance mutuelle avec les bergers, et pour saisir la complexité de leur travail. Après cette période préparatoire essentielle à la

réalisation d'un documentaire, s'est posée la question des conditions de tournage : Pascale et Carole voyagent environ cinq km par jour avec trois ânes, huit cents moutons, quatre chiens et dorment en permanence à la lisière des bois, dans le froid hivernal. Entouré d'une équipe réduite, Camille Cottagnoud à l'image et Marc von Stürler au son, tous deux aguerris aux conditions de tournage en montagne, le cinéaste a dû s'adapter au rythme spécifique de la transhumance.

Pour plus  
d'INFORMATION  
connectez-vous  
sur :

[www.lacid.org](http://www.lacid.org)

L'Association du Cinéma Indépendant pour sa Diffusion a été créée en 1992 par des cinéastes afin de promouvoir les films d'autres cinéastes, français ou étrangers et de soutenir la diffusion en salles des films indépendants.

Chaque année, les cinéastes de l'ACID accompagnent une trentaine de longs-métrages, fictions et documentaires, dans plus de 200 salles indépendantes et dans les festivals en France et à l'étranger.

Parallèlement à la promotion des films auprès des programmeurs de salles, au tirage de copies supplémentaires et à l'édition de documents

d'accompagnement, l'ACID renforce la visibilité de ces films par l'organisation de nombreux événements. Près de 250 débats, lectures de scénarios, concerts, dans des salles françaises, des festivals et des lieux partenaires à l'étranger offrent ainsi la possibilité aux spectateurs de rencontrer les cinéastes et les équipes des films soutenus. Afin d'offrir une vitrine aux jeunes talents, l'ACID est également présente depuis dix-huit ans au Festival de Cannes avec une programmation parallèle de 9 films pour la plupart sans distributeur.

Depuis sa création, plus de 500 films ont ainsi été promus et accompagnés par les cinéastes de l'ACID.

"Donner à voir le cinéma autrement, telle est une des ambitions de l'action culturelle audacieuse que mène la CCAS depuis plus de 30 ans."

[www.ccas.fr](http://www.ccas.fr)



acid  
[www.lacid.org](http://www.lacid.org)

Association du Cinéma Indépendant  
pour sa Diffusion

14, rue Alexandre Parodi - 75010 Paris  
+ (33) 1 44 89 99 74